

CONSEJO DE GOBERNANZA CULTURAL



GOBERNANZA RED
PEER-TO-PEER
BIEN COMÚN
GESTIÓN PARTICIPACIÓN
DEMOCRACIA ESTRATEGIA
FORMACIÓN CULTURAL

1. Contexto

La implantación del Consejo de Gobernanza Cultural de la Ciudad de Esch-sur-Alzette atañe, como su nombre lo indica, a la comuna de Esch-sur-Alzette. Futura Capital Europea de la Cultura en 2022, esta ciudad de 35.382 habitantes es una antigua ciudad industrial, caracterizada por una gran diversidad social, con una población numerosa de obreros, artesanos o comerciantes, pero también de clase media y de ejecutivos. Es asimismo una ciudad en la que se encuentra desde hace poco tiempo la Universidad de Luxemburgo. A pesar de su tamaño, Esch es una ciudad diversa y llena de energía, en plena transición, que se va construyendo poco a poco, a medida que se crean nuevos barrios que sustituyen a los terrenos baldíos industriales. Su diversidad de culturas permite que la ciudad proponga una gran variedad de programas y actividades culturales, con buena visibilidad en el ámbito nacional e internacional, particularmente en lo que se refiere a la música, el arte urbano y el patrimonio.

2. Objetivo

El consejo de gobernanza cultural define y aplica un modo de gestión de las políticas culturales de la ciudad que es colaborativo y respetuoso de la pluralidad de opiniones de todos los actores de la cultura en Esch.

3. Origen del proyecto

Antes de la implantación de la gobernanza, se habían identificado tres problemas: 1) los actores culturales y los departamentos municipales se comunicaban poco entre sí y con los otros actores (universidad, asociaciones, etc.); 2) con frecuencia, las decisiones relativas a las políticas culturales se tomaban sin concertación y sin una visión estratégica real; y 3) los actores de la cultura no disponían de un vocabulario común para pensar sus visiones respectivas.

Al implantar la gobernanza cultural, el departamento de cultura de la ciudad buscaba paliar estos tres problemas al mismo tiempo.

Las dificultades que se habían observado se referían principalmente a la falta de participación de algunos actores, poco habituados a este tipo de trabajo en común (lo cual no se verificó en la práctica).

EL CONSEJO DE GOBERNANZA CULTURAL DE LA CIUDAD DE ESCH ES EL GARANTE DE LA CONTINUIDAD Y LA COHERENCIA DEL DESARROLLO CULTURAL A LARGO PLAZO, CON INDEPENDENCIA DE LAS LÍNEAS POLÍTICAS.

4. Las políticas culturales

A fines de 2017, constituimos un grupo de personas involucradas en la cultura en Esch (ver el punto siguiente). Estos miembros forman el Consejo de Gobernanza. La misión que se impuso este Consejo fue desarrollar e implantar la estrategia cultural de la Ciudad (plan *Conexiones*, 2017-2027). Este Consejo es garante de la continuidad y de la coherencia del desarrollo cultural a largo plazo, con independencia de las líneas políticas. También garantiza una mayor colaboración entre actores culturales -a quienes se invita a trabajar juntos en la misma dirección- así como el respeto y el pluralismo de las opiniones y los enfoques de la cultura.

En concreto, los miembros del Consejo de Gobernanza (CG) se reúnen como mínimo diez veces por año, durante los *Desayunos de la Cultura*. El departamento de cultura organiza los contenidos y las instituciones voluntarias se alternan para recibirlos. Cada *Desayuno* da lugar a la redacción de un informe detallado, redactado por el departamento de cultura y compartido con todos los miembros.

Durante el primer año (2018), el objetivo esencial de los *Desayunos* fue implicar a los participantes en la estrategia cultural de la ciudad, proponiendo una reflexión sobre diferentes métodos y temas (función que cumple una estrategia cultural, evaluación y estudios de públicos, gobernanza, financiamiento de la cultura, etc.) y también un trabajo colaborativo acerca de estos temas. Por ejemplo: el grupo elaboró a comienzos de 2018 los objetivos de la estrategia, las misiones de la gobernanza o nuevas reglas para el financiamiento de proyectos culturales.

Cuando se definieron los lineamientos de la estrategia a fines de 2018, pasamos a una segunda fase de los *Desayunos*. Actualmente se refieren a temas relativos a los compromisos de Cultura 21: Acciones, vinculados con proyectos de la ciudad. La mayoría de las veces acuden actores externos que presentan sus experiencias y siempre se propone un tiempo para el diálogo; en numerosas ocasiones, esto da lugar a nuevos proyectos colaborativos.

Por lo tanto, estas reuniones son al mismo tiempo un momento para el diálogo y para la construcción de redes y una oportunidad de capacitación continua para los actores.



5. Principales actores

El CG es una agrupación a la que adhieren de hecho uno o varios miembros de las instituciones culturales municipales (Biblioteca, Conservatorio, Teatro), uno o varios miembros del departamento de cultura de la ciudad, uno o varios miembros del equipo Esch2022 (hasta 2023 al menos), el o la Responsable de la Comisión Asesora de Asuntos Culturales y el/la Consejero/Consejera de Cultura. Si lo solicitan, también pueden adherirse otros actores culturales o socioculturales (universidad, asociaciones sin fines de lucro, centros, fundaciones, instituciones privadas, etc.), siempre y cuando se encuentren en Esch y sean profesionales.

A veces pueden participar otras personas en las reuniones del CG: miembros de otros departamentos municipales, ciudadanos, voluntarios, etc.

EL CONSEJO DE GOBERNANZA CULTURAL DEFINE Y APLICA UN MODO DE GESTIÓN DE LAS POLÍTICAS CULTURALES DE LA CIUDAD QUE ES COLABORATIVO Y RESPETUOSO DE LA PLURALIDAD DE OPINIONES DE TODOS LOS ACTORES DE LA CULTURA EN ESCH.

Además de la participación de estos miembros en los diálogos propuestos durante los *Desayunos de la Cultura*, cada miembro contribuye en la reflexión acerca de la política cultural. Proponen vínculos con socios, colaboran en proyectos, proponen nuevas herramientas; en resumen, todos los miembros se comprometen (más o menos, en función del momento, por supuesto) y contribuyen para poner en práctica acciones realmente concertadas.

6. Evaluación

El último *Desayuno* del año (en diciembre) debe ser el momento propicio para: 1) hacer un balance de las acciones del año y 2) tomar en cuenta las expectativas de los miembros para el año siguiente (temas de los *Desayunos*, invitados, fechas, etc.).

En 2023 y 2027 está previsto realizar una evaluación de la estrategia y, en particular, de la gobernanza (que es una de las herramientas de la estrategia). Esta evaluación se realizará en asociación con un laboratorio universitario de investigación, muy probablemente por medio de entrevistas o de *focus groups* (aún no decidido) para todo lo que se refiere a la evaluación del modo de gobernanza.

7. Recomendaciones

Por el momento, carecemos de perspectiva para evaluar la eficacia del dispositivo implantado. Sin embargo, estamos especialmente satisfechos con la calidad de las colaboraciones y la riqueza de los diálogos que nacen de esta gobernanza.

No obstante ello, nos parece necesario: preparar en detalle los contenidos y el programa que los precede con una graduación en los temas abordados; comprometer continuamente a los actores (y no solamente durante las reuniones: hay que comunicarse cara a cara, estar atentos a los problemas que pueden plantearse); velar por que todos los actores (grandes o pequeños) tengan el mismo peso en las decisiones y completar este trabajo con otros dispositivos (por ejemplo, formación para seguir avanzando con las instituciones que lo deseen en determinados temas). Por otra parte, tenemos la ambición de completar también este dispositivo con una plataforma digital de intercambio interno y con un sitio web/blog para valorar ese trabajo en común (proyecto en curso para 2019/2020). Este trabajo presupone, por lo tanto, el compromiso de una persona como mínimo, a tiempo completo, para garantizar este seguimiento (seguimiento, estudios, formación, comunicación)-

8. Otra información

Este artículo fue redactado por Céline Schall y Ralph Waltmans, responsable de Estudios y Formaciones y director del Departamento de Cultura de la Ciudad de Esch-sur-Alzette, respectivamente.

Contacto: celine.schall@villeesch.lu y Ralph.waltmans@villeesch.lu